

 <p><b>Bundesamt für Zivilschutz</b>  <b>Office fédéral de la protection civile</b>  <b>Ufficio federale della protezione civile</b>  <b>Uffizi federal da la protecziun civila</b></p>	<p align="center"><b>Detailetat/ Etat de détail</b></p> <p align="center"><b>Z.000.527.00</b></p>
<p><b>ALN der Ausrüstung</b></p> <p align="right"><b>290-0061</b></p> <p><b>NSA de l'équipement</b></p>	<p><b>Textilwäsche 1 (San Po)</b></p> <p><b>Linge textile 1 (Po san)</b></p>
<p><b>Preis der Ausrüstung</b></p> <p align="right"><b>Fr. 5'020.--</b></p> <p><b>Prix de l'équipement</b></p>	<p><b>Inbegriffene Detailetats/ Etats de détail y compris:</b></p>
<p><b>Erläuterungen und Hinweise:</b></p> <p><b>ALN-Kolonne</b></p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.  Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p><b>Mengen- und Benennungskolonne</b></p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p><b>Preiskolonne</b></p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p><b>Bemerkungskolonne</b></p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p>	<p><b>Explications et remarques:</b></p> <p><b>Colonne des NSA</b></p> <p>★ Signes (une à quatre étoiles) pour différentes indications.</p> <p>▼ Signe pour éléments et batteries.</p> <p>Pour toutes les interventions, les éléments et les batteries doivent être acquis par les organisations de protection civile.  Il ne faut pas emmagasiner les appareils en y laissant les éléments ou les batteries connectés.</p> <p>● Signe de matériel de consommation.</p> <p>L'OFPC ne fournit pas ultérieurement de carburants et de matériel de consommation. Il incombe aux organisations de protection civile de les acquérir.</p> <p><b>Colonne quantité et dénomination</b></p> <p>Unités de mesure telles que m, kg, l etc sous l'indication de quantité.</p> <p>Dénominations en provenance de la banque des données.</p> <p><b>Colonne des prix</b></p> <p>Prix par pièce, m, kg, l ou paire, si pas d'indication dans la colonne des remarques.</p> <p>Changements de prix réservés.</p> <p><b>Colonne des remarques</b></p> <p>Numéros des états de détail y compris.</p>
<p>Mutationsanzeige/ Avis de modification:</p> <p align="center"><b>75</b></p>	<p>Ausgabedatum/ Date d'édition:</p> <p align="center"><b>März 2001/Et</b></p>

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
290-0061	<p>TEXTILWAESCHE 1 (SAN PO) LINGE TEXTILE 1 (PO SAN)</p> <p>BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE</p>	5020.00		00.000.527.00
290-0550	100 OBERLEINTUCH 270X150CM MISCHGEWEBE DRAP DE DESSUS 270X150CM TISSU MIXTE	19.00		
290-0551	100 FIXLEINTUCH MISCHGEWEBE, ZU MATRATZE 190X70CM DRAP-HOUSSE TISSU MIXTE, POUR MATELAS 190X70CM	18.00		
290-0525	100 KOPFKISSEN-ANZUG 75X48CM BAUMWOLLE ROT/WEISSKARIERT, MIT LATZVERSCHLUSS TAIE D'OREILLER 75X48CM COTON ROUGE/ BLANC CARRE, AVEC RABAT	8.50		
290-0260	100 WASCHLAPPEN 27X27CM BAUMWOLL-FROTTEE VERSCHIEDENE FARBEN LAVETTE 27X27CM LINGE-EPONGE EN COTON DIVERSES COULEURS	1.30		
290-0201	40 HANDTUCH 97X50CM HALBLEINEN ROH ESSUIE-MAIN 97X50CM TISSU MI-LIN ECRU	4.50		
290-0239	40 KUECHENTUCH 97X50CM HALBLEINSTOFF GEBLEICHT, KARIERT LINGE DE CUISINE 97X50CM TISSU MI-LIN BLANCHI, QUADRILLE	4.00		